Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea — NAZIOARTEKO BIKAINTASUN CAMPUSA / CAMPUS DE EXCELENCIA INTERNACIONAL

IPUIN LABURREN

XXVIII. LEHIAKETAREN OINARRIAK (2020)

Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatearen Arabako Campuseko Errektoreordetzak eta El Correok egin dute Ipuin Laburren XXVIII. Unibertsitate Lehiaketaren deialdia.

1.- Deialdiaren helburua

Ipuin Laburren Unibertsitate Lehiaketaren helburua da lehiaketara aurkeztutako literatura lan onenak saritzea, beren kalitateagatik.

Hala, Campuseko kultur jarduera garatu nahi da eta bertako akademiaz kanpoko jarduera aberasten lagundu ere bai.

2.- Parte hartzaileak

Lehiaketa honetan parte hartu ahal izango dute nahi duten pertsona guztiek, salbuespen bakarrarekin: ezin izango dute parte hartu aurreko hiru edizioetako lehiaketetan saritutako lanen egileek.

Lehiaketa amaitutakoan, ez da lehiakideekin inolako posta harremanik izango, eta ez dira itzuliko lan originalak.

Lehiaketan parte hartzeak oinarri hauek onartzea dakar.

3.- Lanek bete beharreko baldintzak

Ipuinek originalak eta argitaratu gabeak behar dute izan, eta beste lehiaketa edo txapelketa batzuetan saritu gabeak. Ipuinen gaiak zerikusia izango du “berrogeialdiarekin”.

Bi modalitate egongo dira: euskarazko ipuinak eta gaztelaniazko ipuinak.

Gaiak lotura izango du ideia honekin: “berrogeialdian”.

Lan guztiek gutxienez 300 hitzeko eta gehienez 500 hitzeko luzera izango dute.

4.- Lanen aurkezpena

Lehiaketara aurkeztutako lanak posta elektronikoko eranskin gisa bidali behar dira, aparteko dokumentu batean eta egilearen ezizena jarrita. Hau adierazi behar da mezu elektronikoaren gaian: “Ipuin Laburren XXVIII.

BASES DEL

XXVIII CERTAMEN RELATO BREVE (2020)

El Vicerrectorado del Campus de Álava de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea y El Correo convocan el Certamen Universitario de Relato Breve en su XXVIII edición.

1.- Objeto de la convocatoria

El Certamen Universitario de Relato Breve tiene como objetivo premiar los trabajos literarios que, de entre los presentados en concurrencia, se distingan por su calidad.

De este modo, se pretende favorecer el desarrollo de la actividad cultural del Campus y coadyuvar al enriquecimiento de la actividad extra-académica del mismo.

2.- Personas participantes

Podrán participar en este certamen todas las personas que lo deseen, con una sola excepción:no podrán presentarse los autores o autoras premiados en las tres ediciones anteriores.

Concluido el certamen, no se mantendrá ningún tipo de correspondencia con las personas concursantes, ni se procederá a la devolución de los originales.

La participación en este certamen supone la aceptación de las presentes bases.

3.- Requisitos de los trabajos

Los relatos serán originales, inéditos, y no deben haber sido premiados con anterioridad en ningún otro concurso o certamen, de temática relacionada con “la cuarentena”.

Habrá dos modalidades: relatos en euskera y relatos en castellano.

La temática girará en torno a la siguiente idea: “en cuarentena”.

Todoslos trabajostendrán una extensión mínima de 300 palabras y máxima de 500 palabras.

4.- Presentación de los trabajos

Los trabajos a concurso se enviarán como adjunto en un email en documento aparte con bajo seudónimo, indicando en el asunto del correo: "XXVIII Certamen Universitario de Relato Breve (2020)", e irán

Unibertsitate Lehiaketa (2020)". Horrekin batera, beste dokumentu bat bidali behar da, ezizen berarekin, eta hor datu hauek zehaztuko dira: egilearen izen-abizenak, NANaren zenbakia, helbidea, telefono-zenbakia eta jakinarazpenetarako helbide elektronikoa.

Horiez gain, hirugarren oinarrian ezarritakoa (lana originala, argitaratu gabea eta beste lehiaketa eta txapelketa batzuetan saritu gabea izatea) betetzen delako zinpeko adierazpena ere aurkeztu behar da. Adierazpen hori ere mezu elektroniko berean erantsiko da.

5.- Eskaerak aurkezteko epea eta tokia

Lanak aurkezteko epea oinarri hauek aurkezten direnean hasi eta 2020ko maiatzaren 18an amaituko da, etenik gabe.

Ipuinak posta elektronikoz bidali behar dira, helbide honetara: relatobreve@elcorreo.com.

Jasotako ipuin guztien artetik gaztelaniazko bat, euskarazko bat edo bakoitzetik bat aukeratuko dira astero, eta elcorreo.com webgunean argitaratuko dira.

6.- Saria

Lehiaketak bi sari izango ditu, eta oinarri hauek argitaratu eta hurrengo astetik aurrera astero argitaratuko diren ipuinetatik abiatuta emango dira, edo, halakorik ezean, epaimahaiak argitaratzeko adinako kalitatea duten lanak daudela adierazten duenetik. Sari bat gaztelaniazko ipuin onenarentzat izango da, eta beste bat euskarazko ipuin onenarentzat. Sari bakoitza 800 eurokoa izango da.

Zenbateko horri indarreko legeriak ezarritako atxikipen fiskalak aplikatuko zaizkio.

Saria UPV/EHUren Arabako Campuseko Errektoreordetzak, EL CORREOren laguntzarekin, horretarako antolatutako ekitaldi batean emango da.

7.- Epaimahaia

Modalitate bakoitzak bere epaimahaia izango du.Epaimahai horiek UPV/EHUko irakasleek, EL CORREOko kazetariek eta literaturaren munduan ospetsuak diren beste pertsona batzuek osatuko dituzte, eta aurkeztutako lanen literatura kalitatea

acompañados de otro documento con el mismo seudónimo cuyo archivo contendrá: nombre y apellidos del autor o autora, DNI, dirección, teléfono y dirección de correo electrónico para notificaciones.

Se deberá adjuntar un tercer documento con la declaración jurada de que se cumple con lo establecido en la base tercera, es decir que el trabajo es original, inédito y no premiado en otros concursos o certámenes. Dicha declaración será también adjuntada al email.

5.- Plazo y lugar de presentación

El plazo para la presentación de los trabajos es ininterrumpido desde la presentación de estas bases hasta el 18 de mayo de 2020.

Los relatos se enviarán por email a la dirección: relatobreve@elcorreo.com.

Entre los relatos recibidos se elegirá semanalmente uno en castellano y/o otro en euskera y/o ambos para su posterior publicación en elcorreo.com.

6.- Premio

El certamen consta de dos premios que se otorgan a partir de los relatos publicados semanalmente desde la semana posterior a la publicación de estas bases, o en su defecto, desde que el jurado considere que existen trabajos de calidad para su publicación: uno para el mejor relato en castellano y otro en euskera.Cada premio tendrá una dotación económica de 800 euros.

A dicha cantidad se le aplicarán las retenciones fiscales que determine la normativa vigente.

La entrega del premio tendrá lugar en un acto organizado a tal fin por el Vicerrectorado del Campus de Álava de la UPV/EHU y la colaboración de EL CORREO.

7.- Jurado

Cada modalidad del premio contará con un jurado. Los jurados estarán compuestos por profesorado de la UPV/EHU y periodistas de EL CORREO, así como por otras personas de reconocido prestigio en el mundo de la literatura, que evaluarán la calidad

baloratu eta, nork bere jakintza eta leialtasunari men eginik, ebazpena emango dute.

literaria de las obras presentadas y adoptarán el fallo a su leal saber y entender.

Lehiaketako epaimahaiak osatzean errespetatu egin beharko da generoaren egungo ikuspegiak eskatzen duen parekotasuna.

En la constitución de los jurados del certamen se respetará la composición paritaria que se exige desde la actual perspectiva de género.

8.- Balorazioa eta saria emateko erabakia

Lanak baloratzeko, epaimahaiak gutxienez honako irizpide hauek hartuko ditu aintzat:

Gaiaren edo edukiaren originaltasuna.

Testuaren literatura kalitatea.

Epaimahaiaren erabakia apelaezina izango da, eta kideen gehiengo soilaz hartuko da. Epaimahai bakoitzak ebatziko ditu deliberazioak egitean sor daitezkeen gorabehera guztiak.

Epaimahaiek hala erabakiz gero, sariak eman gabe utz daitezke.

Erabakia 2020ko ekainaren 17an (asteazkena) jakinaraziko da, Arabako Campuseko unibertsitate pabiloian (Apraiztarren kalea) egingo den ekitaldi batean, eta UPV/EHUren eta El Correoren webguneetan argitaratuko da.

8.- Valoración y fallo del premio

Para la valoración de los trabajos el jurado tendrá en consideración, al menos, los siguientes criterios:

Originalidad del tema o el contenido.

Calidad literaria del texto.

El fallo delos premios, que será inapelable, se adoptará por mayoría simple de sus integrantes. Cada jurado resolverá cuantas incidencias pudieran surgir en el curso de las deliberaciones.

A estimación delos juradoslos premios podrán declararse desiertos.

El fallo se hará público el miércoles, 17 de junio de 2020, en un acto que tendrá lugar en el pabellón universitario del campus de Álava (los apraiz kalea) y será publicado en en la páginas web de la UPV/EHU y de El Correo.

9.- Jabetza intelektuala

Lanak Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatearen Arabako Campuseko Errektoreordetzaren jabetzakoak izango dira, beraz, argitara eta erreproduzi ditzake, alde batera utzi gabe apirilaren 12ko 1/1996 Legegintzako Errege Dekretuak 14. artikuluan egileei aitortzen dizkien eskubide besterenezinak.

9.- Propiedad intelectual

Los trabajos quedarán en posesión del Vicerrectorado del Campus de Álava de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea que podrá publicarlos y reproducirlos, sin perjuicio de los derechos inalienables que como autor/a les reserva el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril en su artículo 14.